

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1970 Nr. 8

A. TITEL

*Verdrag tot afschaffing van het vereiste van legalisatie voor
buitenlandse openbare akten, met bijlage;
's-Gravenhage, 5 oktober 1961*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1963, 28. Zie ook *Trb.* 1965, 182.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1963, 28.

D. GOEDKEURING

Zie *Trb.* 1965, 182.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1963, 28, *Trb.* 1965, 182, *Trb.* 1966, 188, *Trb.* 1968, 61 en *Trb.* 1969, 105.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1968, 61.

Verklaring van voortgezette gebondenheid

De volgende Staten hebben de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden medegedeeld zich gebonden te achten aan het Verdrag, hetwelk vóór het verkrijgen van de onafhankelijkheid op hun grondgebied van toepassing was:

Botswana	16 september 1968
Mauritius	20 december 1968.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1965, 182, *Trb.* 1966, 188, *Trb.* 1968, 61 en *Trb.* 1969, 105.

Het Verdrag is in de betrekkingen tussen Botswana en de volgende Staten op de daarbij vermelde data van kracht geworden:

de Bondsrepubliek Duitsland	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 30 september 1966)	
Frankrijk	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 30 september 1966)	
Malta	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 2 maart 1968)	
het Koninkrijk der Nederlanden	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 30 september 1966 voor wat betreft Nederland, 30 april 1967 voor wat betreft de Nederlandse Antillen en 15 juli 1967 voor wat betreft Suriname)	
Oostenrijk	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 13 januari 1968)	
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 30 september 1966)	
Zuidslavië	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 30 september 1966)	
Malawi	2 november 1969
(met terugwerkende kracht tot 1 december 1967)	
Portugal	2 november 1969
(met terugwerkende kracht tot 4 februari 1969)	

Het Verdrag is in de betrekkingen tussen Mauritius en de volgende Staten op de daarbij vermelde data van kracht geworden:

de Bondsrepubliek Duitsland	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 12 maart 1968)	
Frankrijk	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 12 maart 1968)	
Malta	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 12 maart 1968)	
het Koninkrijk der Nederlanden	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 12 maart 1968)	
Oostenrijk	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 12 maart 1968)	

het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 12 maart 1968)	
Zuidslavië	3 september 1969
(met terugwerkende kracht tot 12 maart 1968)	
Malawi	2 november 1969
(met terugwerkende kracht tot 12 maart 1968)	
Portugal	2 november 1969
(met terugwerkende kracht tot 4 februari 1969).	

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1965, 182, *Trb.* 1966, 188, *Trb.* 1967, 92 en *Trb.* 1968, 61. In overeenstemming met artikel 13, eerste lid, is het Verdrag bovendien van toepassing verklaard, vanwege Portugal, op:

alle Portugese overzeese gebieden 22 oktober 1969

Deze verklaring zal van kracht worden op 21 december 1969.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1963, 28, *Trb.* 1965, 182, *Trb.* 1966, 188, *Trb.* 1967, 92 en 157, *Trb.* 1968, 61 en *Trb.* 1969, 105.

Ter uitvoering van artikel 6, eerste lid, van het Verdrag hebben, na de in *Trb.* 1965, 182, *Trb.* 1966, 188, *Trb.* 1967, 92 en 157, *Trb.* 1968, 61 en *Trb.* 1969, 105 genoemde, de volgende Staten medegedeeld, welke autoriteit bevoegd is om apostilles als bedoeld in artikel 3, eerste lid, af te geven:

9. Portugal

In Angola en Moçambique: de Gouverneurs-Generaal; in de overige provincies: de Gouverneurs.

10. Mauritius

„Master and Registrar of the Supreme Court of Mauritius”.

Uitgegeven de veertiende januari 1970.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,
DE JONG.